

Rapport moral 2013

2013 a été une année de transition avec une nouvelle présidente qui fait ses premières armes pour animer notre association.

Reprenons les objectifs que nous nous étions fixés lors de notre dernière assemblée générale :

1- Avancer le travail sur une exposition qui présenterait l'association et au delà l'émigration béarnaise.

Voilà un chantier qui démarre avec une commission qui s'est réunie, qui a commencé à trier les archives de l'association, à envisager de grandes lignes pour la présentation du projet mais n'a pas été plus loin pour le moment c'est donc un chantier qui demeure un objectif pour l'année prochaine.

2- Organiser un voyage en Argentine

Notre association a déjà organisé plusieurs voyages en essayant toujours de maintenir un esprit associatif et d'échanges et non pas en se substituant à des agences de voyage, ce qui n'est ni de ses compétences ni de ses objectifs. Plusieurs adhérents demandaient depuis un moment une nouvelle traversée, finalement lorsque nous avons envoyé la proposition avec le compte rendu de l'assemblée générale de 2012 et seules six personnes se sont manifestées, Agnès Lanusse s'est donc investie pour organiser ce voyage qui s'est réalisé du 18 octobre au 3 novembre. Comme toujours ce moment s'est soldé par des points très positifs sur lesquels nous reviendrons un peu plus loin dans ce rapport moral et d'autres un peu moins, mais pour commencer laissons la place à Bernard Cazenave qui participait à l'aventure et va nous la présenter.

3- Organiser une manifestation de soutien à la Casa Rafaël

Profitant du passage de Christine Pintat à Pau, le Conseil d'administration a décidé d'organiser le lundi 20 mai une soirée à l'Ostau Bearnés où il a convié un maximum d'associations pour faire connaître le travail de Christine, espérant ainsi faire naître des désirs de soutien. L'information vous a été envoyée avec le compte rendu de l'Assemblée générale 2012 et les associations susceptibles d'être intéressées ont également reçu une invitation. Une soirée décevante, les Menestrèrs Gascons et Les Pagalhós sont les deux seules associations qui ont répondu présents. Christine a pu tout de même présenter son travail devant une trentaine de personnes.

D'autre part, toujours fidèles à ce soutien à la Casa Rafaël et profitant de la visite que les voyageurs ont pu lui rendre, nous avons envoyé un chèque de don de 1000 €, qui a permis à la casa d'organiser un voyage pour les enfants de la Boca, un peu de soleil dans cet univers difficile où ils vivent.

4- Maintenir un lien avec Azul en gardant en tête le projet du jumelage et d'un festival béarnais de la Pampa

Nous avons reçu Blanca Prat de Casares et Margarita Ferrer, infatigables relais entre leur ville d'Azul et le Béarn. Elles ont séjourné en Béarn du 14 au 18 septembre. Elles ont pu assister au spectacle de Lacommande, goûter chez Marsaguet à Aubertin, être reçues à Préchacq Navarrenx par le maire Serge Larey Lassalle (village d'origine de la famille de

Blanca) et le dimanche soir chez Benoît et Agnès participer à un repas et la finalisation de l'organisation du voyage en Argentine avec les membres du CA et les voyageurs.

Bien sûr le voyage a été un des liens les plus importants entretenus avec nos cousins d'Azul qui ont réservé un chaleureux accueil aux adhérents voyageurs. Trouverons nous le temps et surtout les moyens de réaliser ce projet de festival proposé par nos amis d'Azul ? nous verrons ; en tout cas nous gardons le contact et le projet.

5- Maintenir et dynamiser les relations avec les autres associations.

Nos relations avec les autres associations se sont maintenues. En plus des diverses assemblées générales, nous nous sommes rencontrés à deux occasions :

Le dimanche 3 février à Labarthe Rivière : La famille de Jean Fabaron, un des témoins du film « *Lo que me conto abuelito* », est originaire de ce village qui avait décidé de fêter le bicentenaire de la bataille de San Lorenzo à laquelle participait Pourtau un émigré de Labarthe. Une belle rencontre à laquelle participait Ariane Bruneton, Agnès Lanusse et Benoît Larradet. Nous avons présenté le film, Ariane et Agnès ont présenté l'émigration et l'association. Deux mails reçus après ces rencontres en illustrent la réussite le premier est celui de l'organisateur Pascal Chastin :

« Bonsoir, J'ai un peu tardé à reprendre contact avec vous. J'en profite pour vous envoyer l'article paru dans La Dépêche vendredi dernier. A nouveau, je vous dis un gros merci pour votre venue ici. Sans vous, cette journée n'aurait pas été la même. Je viens de recontacter Juan Fabaron pour l'informer de la pose de la copie de la plaque à San Lorenzo, ce 19 février. J'ai eu quelques contacts de plus au sujet de l'émigration vers l'Argentine. Ce 3 février n'est donc pas une fin, mais le début d'autre chose (non, je n'ai pas commencé d'organiser le tricentenaire !). Je vais continuer mes recherches et je pense qu'on aura l'occasion de se revoir »

L'autre message nous est arrivé d'Argentine : « « Adishatz les amis !!! J'aurais voulu vous écrire avant, mais le temps passe si vite. Jean Fabaron m'a raconté que tout s'est bien passé à Labarthe, j'ai vu aussi des photos et commentaires des journaux sur la commémoration du bicentenaire de la bataille de San Lorenzo; un grand succès !!! Et votre travail qui donne des fruits, car je suis complètement touchée de voir comment se tissent et se lient les histoires, même au-delà de l'océan et des époques. La famille Fabaron est très contente et fière, puisque les parents de Nîmes y avaient assisté. Lilian »

Les 28 et 29 septembre aux Rencontres de Saint Jean Pied de Port. Suite aux rencontres de Saint Côme d'Olt, Euskal Argentina organisait ces secondes rencontres. Ariane Bruneton, Agnès Lanusse, Loulou Marsaguet et moi-même représentons l'association. Malgré quelques problèmes techniques, nous y avons projeté un power-point sur l'histoire des Amis de l'AFAB, des extraits du film d'Agnès, et Ariane a présenté un exposé très complet et très intéressant sur l'émigration. Ceux qui le souhaitent pourront voir le power point avec les photos du voyage durant l'apéritif à l'Estaminet.

6- Être réactifs à d'éventuelles autres propositions.

Nos actions de soutien :

-Casa Rafael et Oliver Soublés Vous vous souvenez probablement de la demande du jeune Olivier Soublés l'an dernier qui souhaitait faire un stage à la Casa Rafaël. Nous avons établi les contacts et reçu régulièrement des informations à propos du principal soucis : l'argent. Finalement de ce fait le stage n'a pas pu avoir lieu.

-Nous avons eu des nouvelles de la Casa del niño que nous avons soutenue il y a plusieurs années et qui fonctionne bien maintenant, peut être aurons nous à envisager de reprendre des liens.

Nos activités culturelles :

-*Lo que me conto abuelito*, projection à Gan le 22 novembre Encore du monde pour assister à projection. Dominique Gautier était présent et Benoît représentant les Amis de l'AFAB, a largement présenté l'association, cet historique a pu être d'autant plus complet que Jean Puyade présent à cette date a pu présenter ses origines à Buenos Aires.

-**Didier Bourda avec Sonia Cutri et Martin Antiphon** ont présenté une vision poétique nouvelle du film. Le spectacle, commençant par des extraits de *Lo que me conto abuelito*, se poursuivant par des interventions poétiques et sonores, a été présenté à Lacommande dans le cadre de Poesies dans les chais, le 14 septembre, un vrai succès pour ce nouveau regard très émouvant sur le film. Des contacts sont pris avec Jeres de la Frontera qui serait peut être intéressé par ce spectacle.

Notre site :

La gestion de notre site a toujours été compliquée le CA a décidé de changer de gestionnaire. Claudine Sibers nous a aidés à clore notre contrat sans heurt. Nous avons maintenant un nouveau gestionnaire. Benoît Larradet s'est chargé de l'actualiser. Bien que tout ne soit pas parfait loin s'en faut, il fonctionne et est un excellent moyen de garder le contact pendant l'année avec l'association et avec les manifestations concernant l'Argentine puisque nous essayons de relayer les informations sur notre site :

Amis-afab.com

Pensez d'autre part à nous donner vos adresses mail si vous en avez, cela facilitera beaucoup les communications.

Relais pour des relations individuelles :

-Échanges par Patricio pour Pomés Coline

Patricio passant en courant d'air a pu transmettre à cette jeune béarnaise installée en Argentine des papiers que sa mère lui envoyait.

-**La Garbure, "association" de Béarnais vivant à Paris ou en région parisienne**, organisent en 2014 un voyage en Argentine. Monsieur Le Gall a assisté à la fin d'un conseil d'administration, il nous explique le fonctionnement de «La Garbure» et nous lui présentons le nôtre, insistant particulièrement sur la solidarité avec la Casa Rafaël.

-**Visite des Fabaron 23 au 26 novembre** La fille de Juan Fabaron, est venue avec son mari et ses deux fils en visite dans le pays de sa famille paternelle. Très intéressés par l'occitan, ils avaient demandé s'ils pourraient visiter l'école Calandreta ou le collège. Durant une matinée au collège, ils ont présenté aux élèves l'Argentine et leur relation au Béarn puis ont partagé un maté. Cette intervention a particulièrement intéressé les collégiens qui ont pu après le départ des Fabaron poursuivre le travail : projections des films *Lo que me conto abuelito* et *Dus mots de letra*, création par les enfants du rapt de la famille argentine, travail d'écriture à partir de lettres d'émigrés béarnais.

-**Mercedes Supervielle** Présidente de l'AFUB nous a rendu visite, nous en reparlerons puisque cette visite se déroulait en 2014 mais notons tout de même ce nouveau contact avec l'Uruguay.

Voilà une année de transition tout de même bien remplie. Je passe la parole maintenant à Pierre Traucou et Pierre Goudicq pour le rapport financier, en les remerciant pour le travail accompli et l'organisation de cette journée que nous leurs devons.